

## Rances

Schulort:	Rances	Kanton 1799:	Léman	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession des Orts:	reformiert	Distrikt 1799:	Orbe	Kanton 2015:	Waadt
		Agentschaft 1799:	Rances	Gemeinde 2015:	Rances
		Kirchgemeinde 1799:	Rances		
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1444, fol. 137-138v				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1713: Rances, [http://www.stapferenquete.ch/db/1713].				
In dieser Quelle wird folgende Schule erwähnt:	- Rances (Niedere Schule, reformiert)				

### I. Lokal-Verhältnisse.

I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	Rances.
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	C'est un Village.
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	À Rances même.
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	De la paroisse & agence de Rances.
I.1.d	In welchem Distrikt?	D'Orbe
I.1.e	In welchem Kanton gehörig?	Du Léman
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	Elles sont toutes ensemble en un seul Village
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	Jl n'y en a point
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	Tout le Village est en un seul mas de maisons
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	Le nombre des enfans est d'environ 90.
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	[[Seite 2] Sans doute que par cet éloignement, l'on demande les écoles de la paroisse, voisines de celle de Rances. Sur celà je répons
I.4.a	Ihre Namen.	Valleyres, l'Abergement & Sergey
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	De Valleyres à Rances 15 minutes De l'Abergement audt. R. 50 De Sergey audt. 45

### II. Unterricht.

II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	A lire, a prier Dieu, a écrire, les principes de l'Arithmétique, de la musique des Pseaumes & de la Religion
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	L'école se tient journellement durant toute l'année
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	L'alphabet dit Palette, la Bible, le Catéchisme à l'usage des ecoles de charité de Lausanne & un Recueil de passages de l'écriture sainte
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	Jl n'y a pas de préceptes & reglemens dans cette école, si ce n'est que le Regent recommande avec soin à ses disciples la crainte de Dieu, la décence & la pureté des moeurs
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	En hiver, l'école dure trois heures le matin, & à peu près autant le soir. En été comme elles sont très peu fréquentées, selon le petit nombre d'écoliers qui les fréquentent.
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	Les enfans d'une seule ecole si nombreuse ne sauroient être distribués, ni classés

### III. Personal-Verhältnisse.

III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?	Lors de la vacance, le Pasteur a procuré un examen des aspirants, & sur le nombre, il a choisi deux des plus capables qu'il a présenté au choix du Baillif, qui a expédié la Patente au Régent qu'il a établi.
III.11.b	Wie heißt er?	Louis Caillachon
III.11.c	Wo ist er her?	De Rances même.
III.11.d	Wie alt?	[[Seite 3] 51 ans 7 mois
III.11.e	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	Jl en a trois, deux garçons & une fille
III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	Depuis le 23.e 7.bre 1776: c'est-a-dire 22 ans 1/2
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	Jl n'a été nulle part qu'a Rances & il etoit horloger; mais il n'en travaille plus.
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	Comme sa pension chétive ne suffit nullement pour son entretient & celui de sa famille, il cultive dans l'intervalle d'une école à l'autre, les petits morceaux de terre qu'il possede
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	En hiver 22 garçons & 28 filles
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	En été, il n'y a que les plus petits des deux sexes qui les fréquentent, au nombre de 12 a 15. NB. Voyés une explication à la fin

### IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	Jl possede pour tous fonds d'école, deux petits morceaux de terrain de presque nulle valeur par leur position
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	La Commune y paye sa pension, il ne peuvent par là même y être réunis
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	Les disciples ne payent rien, d'autant que tout est payé par la Commune.
IV.15	Schulhaus.	La Maison de Commune.

IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	<i>Jl est bâti a neuf</i>
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	<i>Jl n'y en a qu'une seule dans ledt. batiment</i>
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel? Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	<i>L'instituteur a son logement particulier dans sa propre maison, dont la Commune lui paye le louage, savoir L. 24 par an</i>
IV.15.d		<i>C'est la Commune.</i>
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>[[Seite 4] Sa pension consiste en argent L. 60 En froment, deux sacs &amp; demi, messel trois sacs orgée trois sacs. le tout mesure d'Orbe, point de vin La Commune y fournit son bois d'affouage devant la maison</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus abgeschaffenen Lehngedällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	<i>Toute sa pension en quoi qu'elle puisse consister, derive de la Commune</i>
IV.16.B.a	Grundzinsen etc.)?	
IV.16.B.b	Schulgeldern?	
IV.16.B.c	Stiftungen?	
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	

### Bemerkungen

*Article 3 Numero 12. Vu le grand nombre d'enfans qu'il y a dans le Village de Rances, & qui se monte a 90 & au delà, en age de frequenter les écoles, la Commune, pour décharger le Regent en hiver des plus petits, a établi une personne capable qui donne chez elle les premiers principes de la lecture, qui leur aprend à connoitre les lettres de l'Alphabeth, & a épeller, mais ces mêmes enfans sont a sa charge depuis paques jusques à la St. martin, & c'est principalement ces dts. petits enfans qui fréquentent son école en été.*  
*Louis Caillachon Régent*

Schlussbemerkungen des Schreibers

Unterschrift

## Metadaten

### Generelle Kopfdaten

Standort	Bundesarchiv Bern
Signatur	BAR B0 1000/1483, Nr. 1444, fol. 137-138v
Briefkopf	
Transkriptionsdatum	24.01.2013
Datum des Schreibens	
Faksimile	1713BAR_B0_10001483_Nr_1444_fol_137-138v.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	Caillachon
Verfasser Vorname	Louis
Vom Lehrer verfasst?	Ja
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	Er hat einen Hilfslehrer, der im Winter die kleinen Kinder unterrichtet. Im Sommer unterrichtet der Lehrer diese Kinder selbst.

### Ort

Name	<b>Rances</b>			
Konfession	reformiert	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780 Bern
Ortskategorie	Dorf	Distrikt 1799	Orbe	Kanton 2015 Waadt
Eigenständige Gemeinde?	Ja	Agentschaft 1799	Rances	Amt 2000 Jura-Nord vaudois
Ist Schulort?	Ja	Kirchgemeinde	Rances	Gemeinde 2015 Rances
Höhenlage		Einwohnerzahl		Einwohnerzahl 2000
Geo. Breite	530597			
Geo. Länge	179182			

### In der Transkription erwähnte Schulen

#### 1. Schule: Rances (ID: 2285)

Schultypus:	Niedere Schule	Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Nein
Besondere Merkmale:		Art der Klasseneinteilung:	
Konfession der Schule:	reformiert	Klassenanzahl:	Lesen Schreiben Arithmetik/die 4 Species Musik Religion/Christliche Unterweisung
Ist ein Schulgeld eingeführt:	Nein	Unterrichtete Inhalte:	
<b>Schulfonds</b>			

**Schulperiode**

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag		6
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

**Schülerzahlen**

	Sommer	Winter
Knaben		22
Mädchen		28
Kinder	12 - 15	
Kinder pro Jahr		
Kommentar		

**Lehrpersonen****Lehrer (ID: 4370)**

Name: Caillachon  
 Vorname: Louis

**Weitere Informationen**

Alter:	51	Herkunft:	Rances
Geschlecht:	Mann	Konfession:	reformiert
Zivilstand:	keine Angabe	Im Ort seit:	
Hat er eine Familie?	Ja	Lehrer seit:	22 Jahren
Anzahl Kinder:	3	Erstberuf:	Uhrmacher
Weitere Verrichtungen?	Ja	Zusatzberuf:	Keine Angaben